

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет
Кафедра византийской и новогреческой филологии

УТВЕРЖДАЮ

**И.о. декана филологического факультета
МГУ имени М.В. Ломоносова**

профессор

А.А. Липгарт



2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля):

**СОВРЕМЕННАЯ НОВОГРЕЧЕСКАЯ МИФОЛОГИЯ И ГОРОДСКОЙ
ФОЛЬКЛОР**

Уровень высшего образования:
АСПИРАНТУРА

Направление подготовки (специальность):
45.03.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Направленность (профиль) ОПОП:
«Византийская и новогреческая филология»

Форма обучения:
ОЧНАЯ

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
на заседании кафедры византийской и новогреческой филологии
(протокол № 7, 5 июня 2019 г.)

Москва 2019

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология» (*программы аспирантуры*) в редакции приказа МГУ от 30 декабря 2016 г.

Год приема на обучение 2019

1. Цели освоения дисциплины «Современная новогреческая мифология и городской фольклор»

- научить аспирантов распознавать фольклорные структуры в многообразных формах новогреческой современной культуры, в частности городской;
- познакомить слушателей с современными социально-антропологическими концепциями исследований городского фольклора и культуры повседневности;
- сформировать навыки проведения семиотического и структурного анализа форм современной новогреческой мифологии и греческого городского фольклора.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Вариативная часть. Специализация «Зарубежная филология».

Данная дисциплина предназначена для студентов-неоэллинистов III семестра обучения в аспирантуре. Изучение этой дисциплины предполагает наличие у обучающихся знания новогреческого языка, поскольку в процессе обучения студенты читают и анализируют новогреческие фольклорные тексты, знаний общей лингвистической теории.

3. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть):

Освоение дисциплины «Новогреческий язык¹»

4. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников.

Компетенции выпускников (коды)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с компетенциями
Способность формулировать научно обоснованные гипотезы, создавать теоретические модели явлений и процессов, применять методологию научного познания в профессиональной деятельности УК-1.М	Знать: - методологию научных исследований в области современной фольклористики; Уметь - формулировать научно обоснованные гипотезы, создавать теоретические модели явлений и процессов, применять методологию сравнительного изучения языков и фольклора народов, населяющих Балканский полуостров; Владеть: - методологией сопоставительного фольклорного анализа для использования в научно-исследовательской деятельности.
Готовность к самостоятельному получению новых знаний, в том числе в смежных областях науки и творческому использованию их в практической деятельности УК-2.М	Знать: - основные источники информации по фольклористике; Уметь - проводить поиск информации по основным источникам сведений о современном фольклоре; Владеть: - методологией поиска новых знаний в области

¹ Не ниже уровня B2 по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками CEFR

<p>Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий, и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности</p> <p>УК-5.М</p>	<p><i>фольклористики.</i></p> <p>Знать: - способы поиска новых знаний и умений;</p> <p>Уметь - самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий, и использовать в практической деятельности новые знания и умения;</p> <p>Владеть: - методологией поиска новых знаний и умений.</p>
<p>Способность демонстрировать знание и умение практического применения в своей профессиональной деятельности фундаментальных научных установок, представлений и терминов современной филологической науки, методологических принципов и методических приемов филологического исследования</p> <p>ОПК-2.М</p>	<p>Знать: - основные фундаментальные научные понятия и термины, а также методологию современной фольклористики;</p> <p>Уметь - применять в своей профессиональной деятельности фундаментальных научных знаний по истории и теории фольклористики;</p> <p>Владеть: - методами и приемами различных типов лингвистических исследований греческой культуры в рамках балканской культурной общности.</p>
<p>Способность использовать углубленные знания в избранной конкретной области филологии в теоретических разработках и практической деятельности</p> <p>ОПК-3.М</p>	<p>Знать: - основные теоретические и практические разработки в области современной фольклористики;</p> <p>Уметь - использовать углубленные знания в фольклористике, в том числе знание источников на греческом языке;</p> <p>Владеть: -навыками применения полученных углубленных знаний по современной фольклористике.</p>
<p>Владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования</p> <p>ПК-5.М</p>	<p>Знать: - основные методы планирования, организации и реализации образовательной деятельности в области греческого языка и культуры;</p> <p>Уметь - организовывать и проводить исследования по современному греческому языку, фольклору и культуре;</p> <p>Владеть: - навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности в области греческого фольклора, языка и культуры.</p>
<p>Владение навыками популяризации филологических</p>	<p>Знать: - основные принципы организации</p>

<p>знаний и организации профориентационной работы в области филологии ПК-7.М</p>	<p><i>профориентационной работы в области филологии;</i> Уметь - использовать углубленные знания в фольклористике для популяризации полученных филологических знаний; Владеть: -навыками популяризации филологических знаний и организации профориентационной работы в области филологии.</p>
<p>Способность планировать и осуществлять образовательную деятельности, выполнять научные исследования и проектные разработки в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы при условии рационального использования материальных, нематериальных и финансовых ресурсов ПК-17.М</p>	<p>Знать: - основные научные исследования и проектные разработки в области фольклористики; Уметь - планировать и осуществлять образовательную деятельности, выполнять научные исследования и проектные разработки в области фольклористики; Владеть: - навыками планирования и осуществления образовательной деятельности, выполнения научных исследований и проектных разработок в области фольклористики.</p>
<p>Способность оказывать филологические экспертные и консультационные услуги в различных областях науки и образования, культуры, производства, общественно-политической жизни и государственного управления ПК-16.М</p>	<p>Знать: - основные принципы оказания экспертных и консультационных услуг; Уметь - оказывать филологические экспертные и консультационные услуги в области современного греческого фольклора; Владеть: - навыками подготовки экспертных и консультационных заключений в области современного греческого фольклора.</p>
<p>Обладание ценностным отношением к греческому языку и греческой культуре, осознание роли греческой культуры для становления науки, культуры, общественной жизни Греции и мирового сообщества в целом СПК-1.М</p>	<p>Знать: - основные этапы развития и направления современного греческого фольклора и постфольклора; Уметь - анализировать, выявлять основные ценности и интерпретировать явления современного греческого фольклора; Владеть: - методологией фольклорного и сопоставительного фольклорного анализа текстов современного греческого фольклора.</p>
<p>Эффективное и свободное использование греческого языка для коммуникации в многонациональном, многокультурном,</p>	<p>Знать: - источники новогреческих фольклорных и этнолингвистических материалов, основные способы презентации научной работы;</p>

<p>многоконфессиональном обществе, в т.ч. умение осуществлять устный и письменный перевод с греческого языка на русский язык и обратно с сохранением стиля языка оригинала</p> <p>СПК-2.М</p>	<p>Уметь - эффективно и свободно использовать греческий язык, а также другие изученные иностранные языки, входящие в Балканский языковой союз, для коммуникации в многонациональном, многокультурном, многоконфессиональном обществе;</p> <p>Владеть:</p> <p>- навыками перевода сложных с точки зрения стилистики текстов, обладающих особенностями этнокультурного характера.</p>
<p>Владение культурными нормами и традициями, средством создания и сохранения которых является греческий язык, и умение объяснить эти нормы и традиции в связи с историей греческой лингвокультурной общности</p> <p>СПК-3.М</p>	<p>Знать: - основные греческие культурные нормы и традиции;</p> <p>Уметь - выявлять общебалканские культурные ценности, анализировать их в мировом культурном контексте, объяснить культурные нормы и традиции греческой культуры как части балканского пространства;</p> <p>Владеть:</p> <p>- культурными нормами и традициями, средством создания и сохранения которых является греческий язык.</p>

5. Формат обучения — очный

6. Объем дисциплины (модуля) составляет 2 з.е. (72 академических часа), в том числе 36 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, 36 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

7. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

<p>Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, Форма промежуточной аттестации по дисциплине</p>	Трудоемкость (в ак. часах) по формам занятий (для дисциплин) и видам работ (для практик)				
	Всего (часы)	Контактная работа Виды контактной работы, часы			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Лекции	Практические занятия (семинары)	Всего	

Соотношение понятий «традиционный фольклор», «современный городской фольклор» и «постфольклор»		2			2 (подготовка опросу на занятии)
Фольклор и постфольклор в системе культуры повседневности.		2			6 (подготовка презентации)
Традиционная система новогреческой народной мифологии: основные персонажи, мотивы, локальные особенности.		2	2		2 (подготовка опросу на занятии)
Современный формы новогреческой мифологии. Традиции и инновации.		2	2		4 (подготовка опросу)
Современная мифология и детский фольклор. Детское фольклорное творчество. Роль традиционных мифологических образов в греческом образовании.		2	2		2 (подготовка опросу на занятии)
Новые жанры современного фольклора. Интернетлор. Медиалор, ньюслор.		2			2 (подготовка опросу на занятии)
Сетевой фольклор – интернетлор. Основные жанры и пути развития.		2	2		2 (подготовка к опросу на занятии)
Ритуально-мифологическая основа современного городского фольклора		2	2		8 (подготовка к презентации)
Фольклор как ядро субкультуры		2	2		

Фольклорные элементы в греческой рекламе		2	2			
Новые образования и перспективы развития современного новогреческого городского фольклора.		2			8 (подготовка зачету)	
					2 (зачет)	
ИТОГО	72			36	36	

VII. Содержание дисциплины:

Тема 1. Соотношение понятий «традиционный фольклор», «современный городской фольклор» и «постфольклор».

Соотношение традиционных форм фольклора и современных образований. Постфольклор, его принципиальное отличие от традиционных форм фольклора, утрата признаков традиционного фольклора. Полицентричность, фрагментированность, литературность, усиление индивидуально-авторского начала. Формы распространения и бытования (письменные, устные, виртуальные) Жанры новогреческого постфольклора (городская легенда, садистские стишки и др.). Постфольклор понтийских греков.

Тема 2. Фольклор и постфольклор в системе культуры повседневности.

Связь традиционного фольклора с повседневностью. Использование народного творчества. Массовая культура и элитарная культура, «третья» культура. «Наивная» литература. Фольклорно-мифологические основы культурных кодов в системе повседневной культуры.

Тема 3. Традиционная система новогреческой народной мифологии: основные персонажи, мотивы, локальные особенности.

Традиционная система новогреческой народной мифологии: основные персонажи (Нереиды, Каликандзары, Стихью, Вурдалаки, Мойры, Бублас и пр.), мотивы (астрономические, ботанические, животные и пр.), локальные особенности.

Тема 4. Современные формы новогреческой мифологии. Традиции и инновации.

Современные формы новогреческой мифологии. Традиционные персонажи и образы и их трансформации в современных условиях.

Тема 5. Современная мифология и детский фольклор. Детское фольклорное творчество. Роль традиционных мифологических образов в греческом образовании.

Современная мифология и детский фольклор. Детское фольклорное творчество. Роль традиционных мифологических образов в греческом образовании. Детский фольклор в современном греческом мире (колыбельные, потешки и пр.). Детский фольклор: типология и особенности новогреческой традиции.

Тема 6. Новые жанры современного фольклора. Интернетлор. Медиалор, ньюслор.

Условия формирования новых фольклорных жанров в России и Греции. Особенности структуры и композиции, вопрос об авторстве. Способы распространения и бытования, «время жизни».

Тема 7. Сетевой фольклор – интернетлор. Основные жанры и пути развития.

Жанровая система и жизненный цикл сетевых фольклорных форм, фольклор в социальных сетях. Интернет как способ распространения традиционных фольклорных текстов. Трансформация текста

в сетевых условиях. Синкретизм вербального и визуального. Специфика языка сетевого фольклора.

Тема 8. Ритуально-мифологическая основа современного городского фольклора

Праздник как категория культуры. Структура современного новогреческого праздника. Праздники, восходящие к традиционной культуре, и государственные. Современные формы календарной праздничной культуры. Использование традиционного обряда в структуре праздника. Миф и ритуал в современной греческой культуре.

Тема 9. Фольклор как ядро субкультуры

Субкультурные сообщества современной Греции. Языки субкультуры: соотношение вербальных и невербальных форм. Молодежная субкультура. Субкультура понтийских греков на территории Греции и в России.

Тема 10. Фольклорные элементы в греческой рекламе

Традиционный ярмарочный фольклор. Рекламные тексты в греческом фольклоре. Выкрики рыночных торговцев. Вывески. Архаические коды греческих рекламных текстов.

Тема 11. Новые образования и перспективы развития современного новогреческого городского фольклора..

5. Рекомендуемые образовательные технологии

Курс предполагает широкое использование интерактивных форм обучения, в том числе с привлечением сетевых технологий, использованием материалов Интернет-ресурсов, аудиоматериалов из фондов греческих сетевых фонотек, видеоматериалов, доступных через интернет-сайты.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

В качестве контроля предлагаются аудиторские устные опросы.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины – зачет

Примерные темы презентаций:

1. Современный новогреческий мифологический нарратив.
2. Реконструкция праздника в современной Греции: структура и фольклорная основа (на примере конкретного праздника).
3. Структура и сюжет новогреческой городской легенды.
4. Народная мифология и детский фольклор.

Вопросы к зачету:

1. Традиционная народная мифология современной Греции: персонажи, мотивы, локальные особенности.
2. Новогреческий традиционный и современный фольклор. Особенности городского фольклора
3. Структура и жанровый состав постфольклора.
4. Современная городская культура.
5. Современная ритуальная культура.
6. Постфольклор и массовая культура.
7. Фольклорно-мифологические элементы в языке рекламы.
8. Сетевой фольклор – интернетлор. Основные жанры и пути развития.
9. Детский фольклор и детское фольклорное творчество в зеркале народной мифологии современной Греции.

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине (модулю)		
Оценка	незачет	зачет
РО и соответствующие виды оценочных средств		
Знания (виды оценочных средств: устный опрос, контрольное задание, контрольная работа, тест, доклад, реферат, эссе, комплексный филологический анализ текста, историко-филологический комментарий к тексту)	Отсутствие знаний	Фрагментарные знания. Общие, но неструктурированные знания. Сформированные систематические знания.
Умения (виды оценочных средств: контрольное задание, контрольная работа, тест, доклад, реферат, эссе, комплексный филологический анализ текста, историко-филологический комментарий к тексту)	Отсутствие умений	В целом успешное, но не систематическое умение. В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение (допускает неточности непринципиального характера). Успешное и систематическое умение.
Навыки (владения, опыт деятельности) (виды оценочных средств: доклад, реферат, эссе, комплексный филологический анализ текста, историко-филологический комментарий к тексту)	Отсутствие навыков (владений, опыта)	Наличие отдельных навыков (наличие фрагментарного опыта). В целом, сформированные навыки (владения), но используемые не в активной форме. Сформированные навыки (владения), применяемые при решении задач

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература.

Кирпичики. Сборник в честь 65-летия С. Ю. Неклюдова. М, 2007.

Цивьян Т.В. Язык: тема и вариации: избранное: в 2 кн. М, 2008

Дополнительная литература

Современный городской фольклор. (Ред. А.Ф. Белоусов, И.С. Веселова, С.Ю. Неклюдов) М. 2003.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- доступность указанной литературы и словарей.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС МГУ по специальности «Филология».

9. Язык преподавания: русский, новогреческий.

10. Преподаватели, ведущие семинарские занятия:

Климова Ксения Анатольевна, к.ф.н., доцент кафедры византийской и новогреческой филологии филологического ф-та МГУ имени М.В. Ломоносова.

11. Автор программы:

Климова Ксения Анатольевна, к.ф.н., доцент кафедры византийской и новогреческой филологии филологического ф-та МГУ имени М.В. Ломоносова.